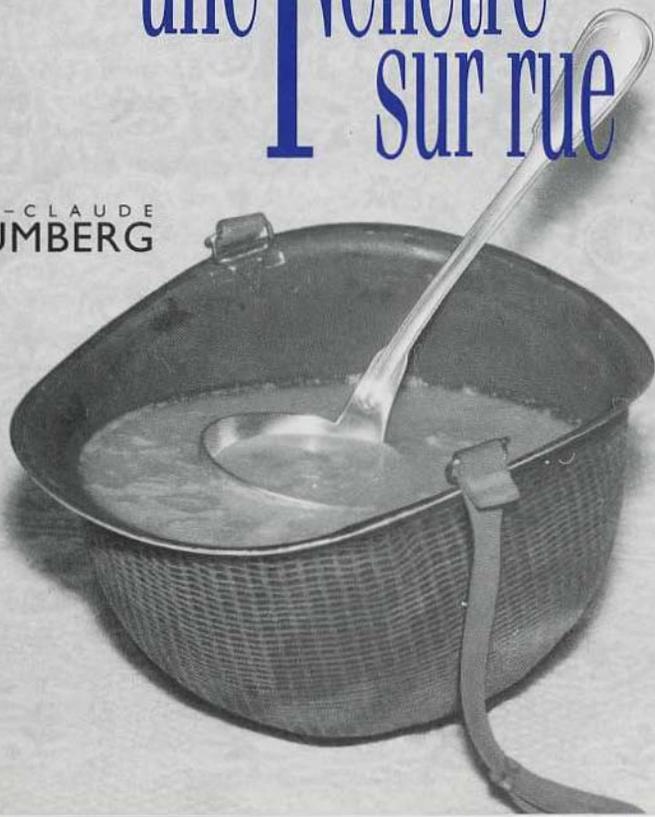


demain
une Fenêtre
sur rue

JEAN-CLAUDE
GRUMBERG



THEATRE
NATIONAL
DE LA
COLLINE
DIRECTION JORGE LAVELLI

Demain une fenêtre sur rue

Les Duplantin ont de la chance : leur appartement donne sur la rue. Bien que les rebelles aient fait sauter la télévision, ils peuvent suivre les combats en direct de leur fenêtre. Le frère, fanatique des armes à feu, la soeur, humaniste, allergique à l'uniforme, la mère, qui veut qu'on mange la soupe à l'heure, et le père, opportuniste et résigné, cohabitent difficilement ; quand surviennent les voisins - ceux qui donnent sur la cour, et voudraient profiter de la vue - le locataire du sixième, et deux soldats avec une énorme mitrailleuse, la situation ne peut qu'empirer, à l'intérieur comme à l'extérieur.

A travers les tics de la vie quotidienne, les stéréotypes familiers de la petite bourgeoisie, les mécanismes ordinaires de l'égoïsme familial, traiter une situation tragique et universelle : tout l'art de Grumberg est là. Sans paraître élever la voix, sans s'indigner, sans dénoncer, il parle ici de toutes les guerres, de toutes les révolutions et de toutes les répressions, de tous les ghettos et de toutes les résistances.

Alain Satgé

Comme le temps passe dans nos petites lucarnes.

"Demain une fenêtre sur rue..." fut rédigée en 1966/1967 et créée par Marcel Cuvelier en février 1968.

A l'époque dans nos petites lucarnes, c'était le Biafra.

Guerre tribale, guerre ethnique selon les commentateurs.

Incompréhensible en tous cas pour nous autres civilisés.

Tandis que l'une des ethnies composée de géants tentait par pendaison ou étirements divers de rallonger leurs ennemis, les autres plus petits que la moyenne sciaient les jambes des grands qu'ils capturaient. Pendant ce temps, les populations dites civiles : enfants, femmes, vieillards mouraient de malnutrition sous les objectifs de toutes les caméras du monde.

L'aide humanitaire balbutiait. Nous n'étions nous aussi qu'au B.A - BA de notre apprentissage de l'impuissance informée et déjà nous pensions que le comble était atteint.

Ces images du Biafra à l'heure de nos repas familiaux nous en évoquaient d'autres et le "Plus jamais ça" de notre après-guerre taraudait encore nos consciences.

En septembre 1968, dans nos petites lucarnes, les troupes soviétiques envahissaient la Tchécoslovaquie.

Jean-Claude Grumberg - novembre 1992

Distribution technique

Directeur technique : Francis Charles
Régie : Alain Aubin
Régie son : Anne Dorémus
Régie lumière : André Racle
Jean-Michel Platon, Hervé Leduc
Chef machiniste : Jean-Pierre Croquet
Machinistes : Thierry Bastier, David Nahmani
Christian Félipe, Tibawi Azem
Accessoiriste : Georges Fiore
Habilleuse : Jocelyne Benezet
Secrétaire technique : Fatima Deboucha

Le Théâtre National de la Colline accueille les mal-voyants et les mal-entendants en mettant à leur disposition, dans le Grand Théâtre, les mercredi, vendredi, et dimanche en matinée, des casques sans fil, diffusant une description du spectacle, ou amplifiant le son. Les casques pour mal-entendants sont disponibles à chaque représentation, pour les Petit et Grand Théâtre.

Renseignements et location 43 66 43 60

DEMAIN UNE FENETRE SUR RUE

de Jean-Claude Grumberg

mise en scène

assisté de

décor

costumes

lumières

son

illustration sonore

accessoires et effets spéciaux

Jean-Paul Roussillon

Florence Evrard

André Acquart

Barbara Rychlowska

Jean-Pierre Pinoteau

Bernard Klarer

Paul Bergel

Franck Walega

avec

Myriam Boyer, *la voisine*, **Catherine Ferran**, *la mère*

Olga Grumberg, *Huguette*, **Philippe Laudenbach**, *le voisin*

Joachim Lombard, *Gérard*, **Jacques Martial**, *le soldat noir*

Baptiste Roussillon, *le soldat blanc*, **Jean-Paul Roussillon**, *Oscar*

Pierre Santini, *le père*

Création du CADO Centre National -Orléans-Loiret-Région Centre
Co-réalisation Théâtre National de la Colline

GRAND THEATRE DU 9 MARS AU 25 AVRIL 1993

Des entreprises
performantes et novatrices
se sont associées
au Théâtre National
de la Colline
pour promouvoir
la Création contemporaine.

Elles ont adhéré à

COLLINE CREATION

l'association
pour le rayonnement
du Théâtre National
de la Colline

LE RESTAURANT BAR DE LA COLLINE

LA LIBRAIRIE DU THEATRE

GROUPE SARI-SEERI
EDF GDF SERVICES Paris Aurore
EDITIONS NATHAN
SPIE TRINDEL - S.N. FECHOZ
RADIO CLASSIQUE
FONDATION CRÉDIT NATIONAL
DICTIONNAIRES LE ROBERT
UAP
BANQUE PARIBAS
ETUDE Me NORMAND
CL2
ELIOPE
SYNTHELABO

avec **TÉLÉRAMA** pour la saison 1992-93

vous accueille avec sa nouvelle formule,
en soirée, à partir de 19h,
en matinée, à partir de 14h30,
à l'entracte et après le spectacle.
Pour votre confort, réservez votre table
à partir de 16h, au 43 66 03 00

est à votre disposition
une heure avant le début de chaque représentation,
à l'entracte et après le spectacle.
Abonnés du Théâtre, demandez votre réduction.

**Le texte de la pièce, publié aux Editions Actes Sud-Papiers
est en vente à la librairie.**